

普通型高級中等學校英語文學科中心 全英語教學實務系列 Multilingual Digital-Storytelling 工作坊實施計畫

壹、計畫依據

- 一、依據「前瞻基礎建議-人才培育促進就業建議-2030 雙語政策(110 至 113 年)」辦理。
- 二、依據教育部國民及學前教育署中華民國 113 年 1 月 4 日臺教國署高字第 1120174995 號函辦理。

貳、研習簡介

Multilingual and bilingual digital storytelling represents a transformative pedagogical approach within language classrooms, allowing both teachers and learners to engage with the intersections of language and art. This includes diverse forms such as poetry, literature, drama, artifacts, comics, films, and music. Furthermore, this approach fosters global awareness, transcultural competence, active citizenship, and an appreciation for humanity and science learning.

In this series of workshops, we are excited to collaborate towards the upcoming film festival titled “Care, Community, and Hope.” We will begin by introducing the foundational principles of this approach, using examples from the Global Critical Connections project, hosted by Goldsmiths, University of London. Participants will have the opportunity to examine various potential topics and artistic forms. Additionally, we will engage in discussions about effective pedagogies that educators can adopt to integrate multilingual digital storytelling into their classrooms, all while emphasizing the interconnectedness of citizenship, humanity, and science.

本系列研習的概念是在雙語或多語的課堂中進行數位敘事(Digital Storytelling)這種轉化式的教學方法，讓老師和學生夠透過語言與藝術(詩歌、文學、戲劇、文物、漫畫、電影和音樂等)的融合進行互動，藉此培養學生的全球意識、跨文化素養、公民參與，以及對於人文與科學的鑑賞和學習。

此外，這系列的工作坊也想藉由介紹數位敘事(Digital Storytelling)教學法的基本原則邀請各科老師們帶領學生參加由倫敦 Goldsmiths 大學於 2025 年舉辦的，以「關懷、社群與希望」(Care, Community, Hope) 為主題的電影節，進一步地與其他國家的師生進行交流。參與的師生也會透過多語數位敘事(Digital Storytelling)教學法在課堂中的討論，對公民意識、人文與科學間的相互關聯性有更深入的探討。

參、辦理單位

- 一、指導單位：教育部國民及學前教育署
- 二、承辦單位：普通型高級中等學校英語文學科中心-高雄市立左營高級中學
- 三、合辦單位：國語文學科中心、歷史學科中心、公民與社會學科中心、藝術生活學科中心、音樂學科中心、生命教育學科中心、美術學科中心

肆、辦理內容

一、參加對象：高中英語文學科中心種子教師、高中職英語文教師、各學(群)科中心種子教師、高中各學科教師，場次請任選一場，勿重複報名，且恕不接受現場報名。

二、研習場次及時間地點：

場次	日期	地點	參加人數
中區場	113年10月1日(二)	大瀚環球商務中心-台中新時代 臺中市東區復興路四段186號9樓 (大魯閣新時代購物中心)	30人
南區場	113年10月5日(六)	高雄市立左營高中圖書館1樓 (高雄市左營區海功路55號)	40人
北區場	113年10月12日(六)	國立政治大學公企中心 A645會議教室 台北市大安區金華街187號	60人

三、研習時程表：

【中區場】

時間	主題/流程	講師/主持人
13:00-13:20	Participant Registration	英語文學科中心
13:20-13:30	Opening Ceremony	高雄市立左營高中 林百鴻校長
13:30-15:00	1. Introduction to multilingual and bilingual digital storytelling, its principles and possibilities. 2. Getting ready for your classroom and your story.	國立中央大學 語言中心 鍾于喬助理教授
15:00-15:10	Tea Break	英語文學科中心
15:10-16:00	Micro-teaching Presentation	國立中央大學 語言中心 鍾于喬助理教授 協作老師: 高雄市立左營高中 陳筱婷老師
16:00-16:50	My digital storytelling (種子老師分享)	臺中市立龍津高中 吳岱芸老師
16:50-17:30	Q & A	英語文學科中心

【南區場】

時間	主題/流程	講師/主持人
09:00-09:20	Participant Registration	英語文學科中心
09:20-09:30	Opening Ceremony	高雄市立左營高中 林百鴻校長
09:30-11:00	1. Introduction to multilingual and bilingual digital storytelling, its principles and possibilities. 2. Getting ready for your classroom and your story.	國立中央大學 語言中心 鍾于喬助理教授
11:00-11:10	Tea Break	英語文學科中心
11:10-12:00	Micro-teaching Presentation	國立中央大學 語言中心 鍾于喬助理教授 協作老師: 國立臺灣師範大學附屬高中 吳詩綺老師
12:00-12:50	My digital storytelling	國立仁愛高級農業職業學校 馮冠傑老師
12:50-13:00	Q & A	英語文學科中心

【北區場】

時間	主題/流程	講師/主持人
09:00-09:20	Participant Registration	英語文學科中心
09:20-09:30	Opening Ceremony	高雄市立左營高中
09:30-11:00	1. Introduction to multilingual and bilingual digital storytelling, its principles and possibilities. 2. Getting ready for your classroom and your story.	國立中央大學 語言中心 鍾于喬助理教授
11:00-11:10	Tea Break	英語文學科中心
11:10-12:00	Micro-teaching Presentation	國立中央大學 語言中心 鍾于喬助理教授 協作老師: 國立基隆高中 袁宇璇老師
12:00-12:50	My digital storytelling	臺北市立麗山高中 王珮琪老師
12:00-13:00	Q & A	英語文學科中心

五、報名方式：

(一)請至「教育部全國教師在職進修資訊網」(<http://inservice.edu.tw/>)，選擇【教師登入】輸入教師帳號及密碼 → 點選網頁上【研習進階搜尋】→ 於【研習名稱/代碼】，輸入代碼查詢 → 點選頁面下方【線上報名專區】 → 填寫資料 → 完成報名手續。

(二)報名資訊：

場次	研習日期	報名日期	課程代碼
中區場	10月1日(二)	9月24日(二)~ 9月29日(日)	4618956
南區場	10月5日(六)	9月24日(二)~ 10月2日(三)	4649650
北區場	10月12日(六)	9月24日(二)~ 10月8日(二)	4649643

(三)錄取通知：報名截止隔天以 E-mail 通知錄取教師。

(四)行前通知：最遲將於研習前一天發送。

(五)報名前請確定能全程參與培訓課程，若無法配合，請勿報名。

五、研習時數：全程參加者核發 4 小時研習時數。

六、經費補助：

(一)本經費補助全程參與者。

(二)交通費：搭乘高鐵請保留票根或購票證明。

(三)請參加教師填寫各自服務學校之差旅報告表，完成審核程序(核章)後寄回英語文學科中心(高雄市左營區海功路 55 號)，請於研習後一個月內寄回，逾時不候。

七、其他事項：

(一)錄取順序：高中英語文學科中心種子教師、高中職英語文教師、各學(群)科中心種子教師、高中各學科教師，若人數額滿，依此順序錄取。

(二)報名成功者若當天無法出席，以電子郵件或電話通知學科中心，無故缺席者將會列為未來研習錄取之參考。

(三)請各校惠予參加教師以公(差)假。

(四)研習相關訊息請搜尋「英語文學科中心」官網及粉絲專頁。

網站 <https://ghresource.mt.ntnu.edu.tw/nss/s/main/p/English>

臉書粉絲專頁：<https://www.facebook.com/eerc.moe>。



英語文學科中心網站



英語文學科中心粉專

(四)研習聯絡人：普通型高級中等學校英語文學科中心(高雄市立左營高級中學專任助理陳可欣小姐，TEL：07- 5822010 轉 120、07-585-5102，E-mail：

khchen@tyhs.kh.edu.tw。

八、交通方式：

(一) 大瀚環球商務中心-台中新時代

(大魯閣新時代購物中心-台中市東區復興路四段 186 號 9 樓)

交通及停車資訊:<https://reurl.cc/M4Q1WX>

(二) 高雄市立左營高中(高雄市左營區海功路 55 號)

大眾運輸工具	<p>高雄捷運：於 R16 左營站 2 號出口，紅 53 副、紅 53 區間、搭乘 301 區間、301 公車，可到本校校門口或左營大路，步行至本校校門口約 3 分鐘。</p> <p>高鐵：新左營站向台鐵方向，由高雄捷運 2 號出口處，轉搭紅 53 副、紅 53 區間、301 區間、301 公車，可到本校校門口或左營大路，步行至本校校門口約 3 分鐘。</p> <p>搭乘台鐵：搭火車到台鐵新左營站，轉搭紅 53 副、紅 53 區間、301 區間、301 公車，可到本校校門口或左營大路，步行至本校校門口約 3 分鐘。</p>
自行開車	<p>中山高速公路：轉國道 10 號左營方向，於翠華路交流道下，右轉沿翠華路前行，到海功東路左轉，即達本校。</p> <p>高雄市區沿中華路往左營方向：</p> <p>a. 接左營大路，至進學路左轉，再右轉海功路，即達本校。</p> <p>b. 接翠華路前行，到海功東路左轉，即達本校。</p> <p>c. 楠梓沿左楠路，轉左營大路，右轉海功東路即達本校。</p> <p>d. 楠梓沿軍校路，左轉海功路即達本校。</p>

(三) 國立政治大學公企中心(台北市大安區金華街 187 號)

交通及停車資訊: <https://reurl.cc/1bk9Ym>